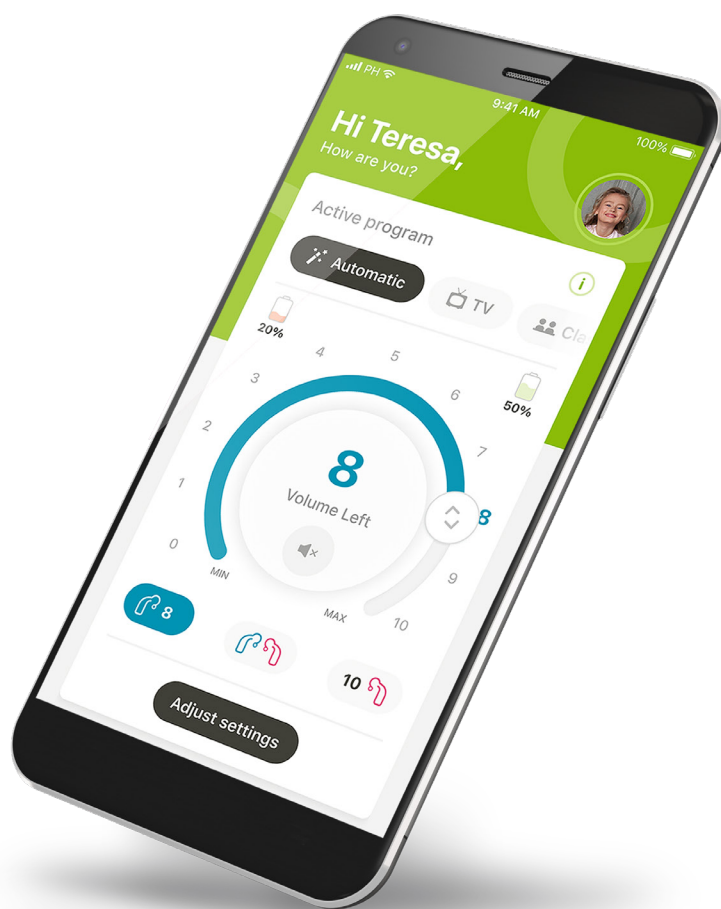


myPhonak Junior

使用指南 - myPhonak Junior 2



开始使用

myPhonak Junior 由全球听力解决方案领导者——来自瑞士苏黎世的 Sonova 研发。请详细阅读使用说明，了解此应用提供的所有功能。

本使用指南介绍了 myPhonak Junior 的功能，以及用户如何操作这些功能。其中还描述了如何使用家长锁阻止儿童使用某些功能，这些功能只能与家长一起使用。在开始使用应用之前，请先通读本使用指南。

儿童的认知发展各不相同，即使在同一年龄段也是如此。需要对每个孩子的成熟度和风险意识进行单独评估，以决定是否适合使用 myPhonak Junior。有关更多安全信息，请参阅第 17 页上的“重要安全信息”一章。以下建议可用作指导：

- 该应用程序不应用于对 10 岁以下的儿童进行调整。
- 请勿使用该应用程序对儿童进行调整，除非儿童可以提供有关调整益处的可靠反馈。
- 研究表明，10 岁及以上的儿童能够在没有监护的情况下适当使用该应用程序。在考虑孩子是否准备好在没有监护的情况下使用应用程序时，确保他们能够就应用程序设置将如何影响他们的听力和对周围声音的感知做出明智的决定。
- 阅读和理解警告信息的能力至关重要。

开始使用



兼容性信息：

myPhonak Junior 仅支持有 Bluetooth®（蓝牙）连接功能的峰力助听器。

- myPhonak Junior 可用于运行 iOS® 15 或更高版本、具有 Bluetooth®（蓝牙）低功耗 (LE) 功能的手机。
- myPhonak Junior 可以在获得 Google Mobile Services (GMS) 认证并支持 Bluetooth®（蓝牙）4.2 和 Android OS 8.0 及更新版本的 Android™ 设备上使用。

Bluetooth® 文字标记和徽标是 Bluetooth SIG, Inc. 的注册商标，Sonova AG 对此类徽标的任何使用均已经过许可。

iPhone 是 Apple Inc. 在美国和其他国家/地区的注册商标。

Android 是 Google LLC 的商标。

IOS® 是 Cisco Systems, Inc. 和/或其附属公司在美国和某些其他国家的注册商标或商标。



目录

快速概览	5
安装 myPhonak Junior 应用程序	7
与兼容助听器配对	8
家长控制	10
自定义	11
配对故障排除	12
遥控器主视图	13
远程验配会话	14
我的助听器	16
重要安全信息	17
合规信息	20
符号说明	21

快速概览 - 遥控器

遥控器

当前正在使用的程序*

程序转盘

电池状态**

静音/取消静音

调整设置

说明

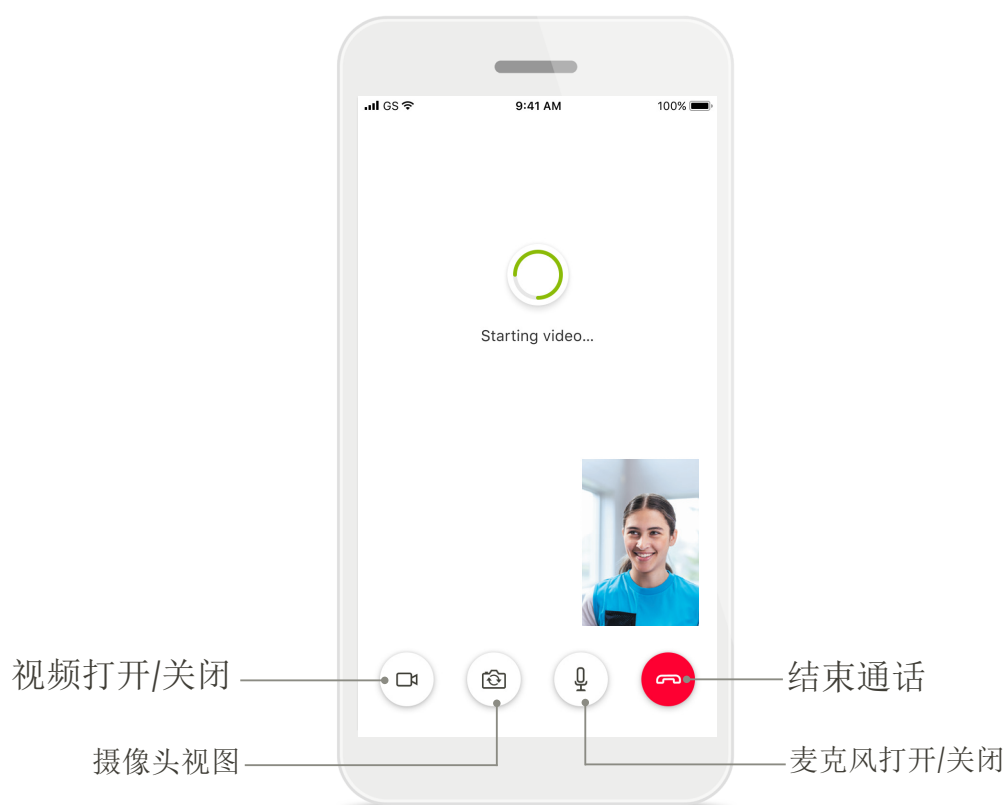
声音调节器

声音调节器

*AutoSense™ Sky OS 适用于 Sky 助听器。AutoSense™ OS 适用于 Bolero、Naída 和 Audéo 助听器。

**仅适用于可充电助听器。

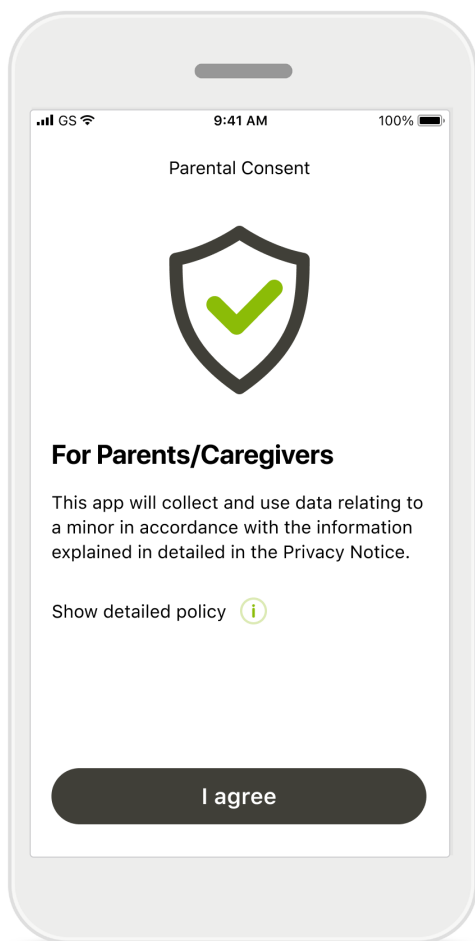
快速概览 - 远程验配*



*仅可在某些国家/地区并通过选定的听力保健专家使用

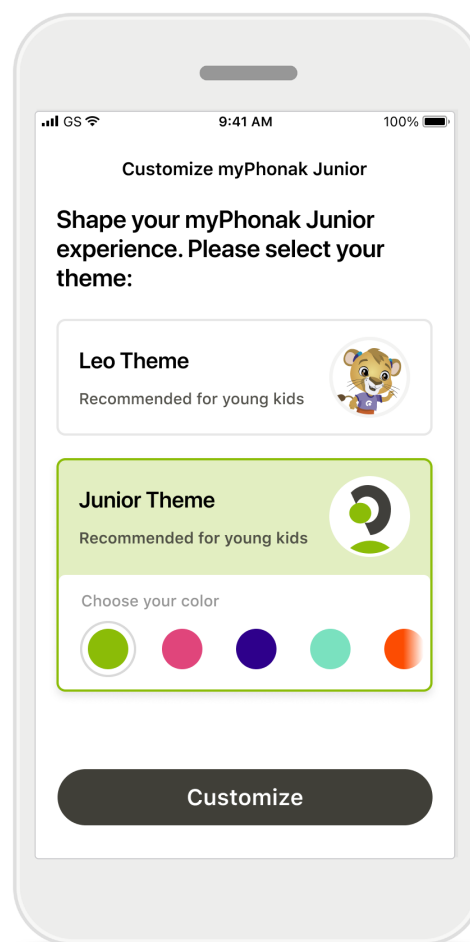
安装 myPhonak Junior 应用程序

1. 通过 WiFi 或移动数据将您的智能手机连接到 Internet。
2. 打开智能手机的 Bluetooth®（蓝牙）。
3. 从商店下载 myPhonak Junior 应用，然后将其安装到手机上。
4. 打开应用程序，点击“探索”
5. 点击“我同意”接受隐私声明才能使用应用程序。



家长同意

作为家长或看护人，您需要接受家长同意书才能使用该应用程序。myPhonak Junior 将根据隐私声明中提供的信息收集和使用与未成年人有关的数据。

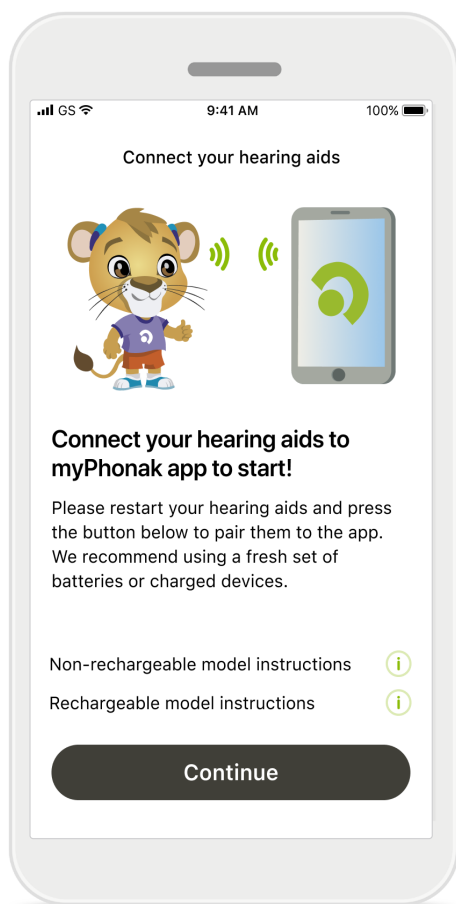


选择主题

家长、看护人或应用程序用户可以从“Leo”或“myPhonak”主题中进行选择。两个主题的应用程序功能是相同的。主题可以在培训期间或在“我的个人资料”中选择。

与兼容助听器配对*

要将已启用蓝牙功能的助听器与 myPhonak Junior 连接，请按照以下说明进行操作。**

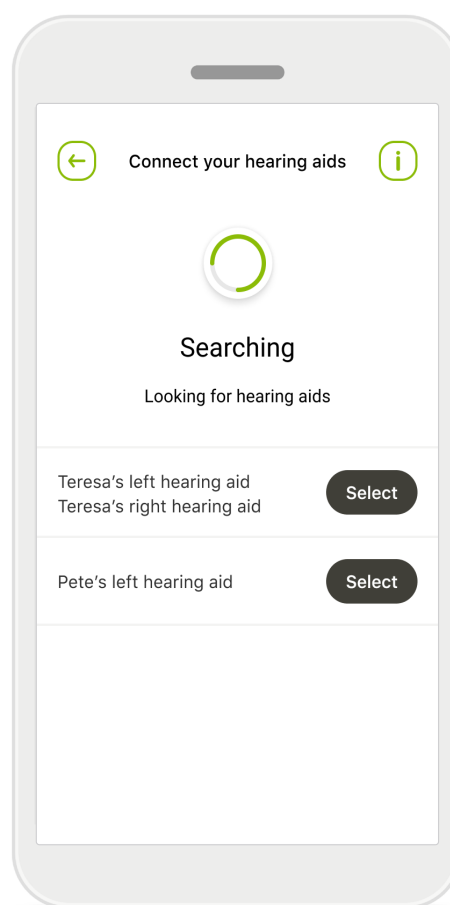


配对说明

点击**继续**并按照助听器的说明操作。

应用程序正在搜索兼容的助听器，检测到后会显示结果。这可能需要几分钟的时间。

当您的助听器显示在列表中时，点击**选择**。



多个

如果检测到多个助听器，会相应显示。如要突出显示助听器，请点击助听器上的按钮。

在 Android 设备上，首次与蓝牙设备配对时必须启用位置服务。首次设置后，您可以再次禁用位置服务。

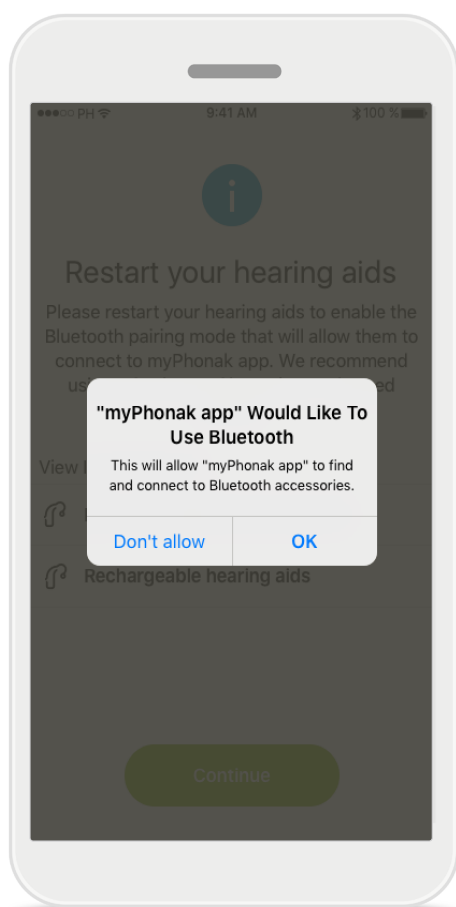
*与特定助听器兼容。

请访问 <https://product-support.phonak.com/s/article/myPhonak-Junior-app-compatible-hearing-aids> 或咨询您的助听器专家。

**蓝牙传输：要使用助听器传输音乐或接听电话，请前往“设置”>“蓝牙”并将助听器添加到连接设备列表中。然后返回应用程序继续配对。

与兼容助听器配对*

要将已启用蓝牙功能的助听器与 myPhonak Junior 连接，请按照以下说明进行操作。**

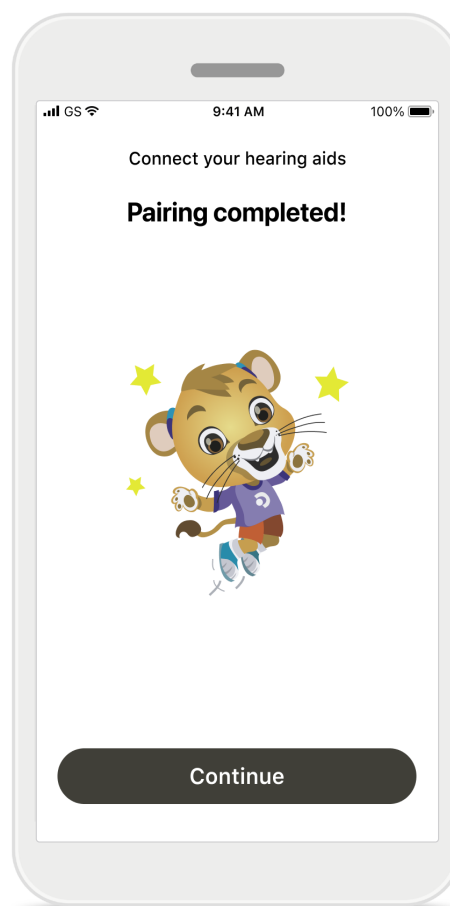


配对助听器

应用程序将分别连接各个助听器。

请求时，通过单独点击每个设备弹出窗口中的**配对**来进行确认。

应用程序会自动进行下一步。



设置完成

您现在可以在应用程序中使用所有兼容的功能了。
点击**继续**访问主屏幕。

在“我的助听器”部分点击**断开连接**，即可断开助听器与应用程序的连接。今后要再次使用该应用程序，您需要重新连接助听器。

*与特定助听器兼容。请访问 <https://product-support.phonak.com/s/article/myPhonak-Junior-app-compatible-hearing-aids> 或咨询您的助听器专家。

**蓝牙传输：如要在助听器上传音乐或接听电话，请转到设置 > 蓝牙，然后将助听器添加到相连设备列表。然后返回应用程序继续配对。

家长控制

要使用 myPhonak Junior 启用家长控制，请按照以下说明操作。

1

启用家长控制
家长控制可以在应用程序培训/启动过程中从您的个人资料中激活，也可以在家长/看护人稍后选择的时间激活。该功能有助于限制对远程验配、拆分音量控制、可充电助听器的自动开机功能以及通话的蓝牙带宽选择的访问。

3

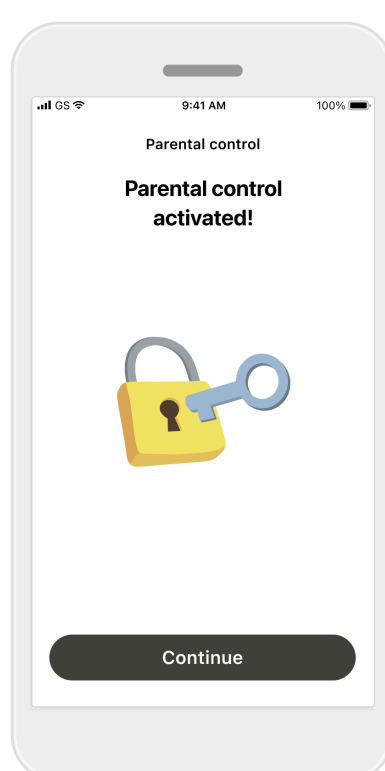
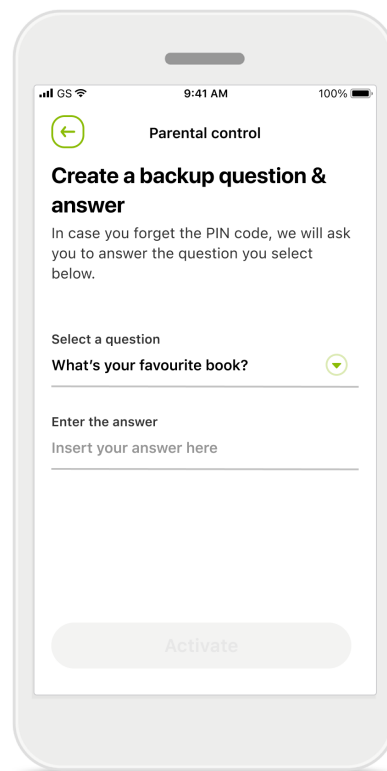
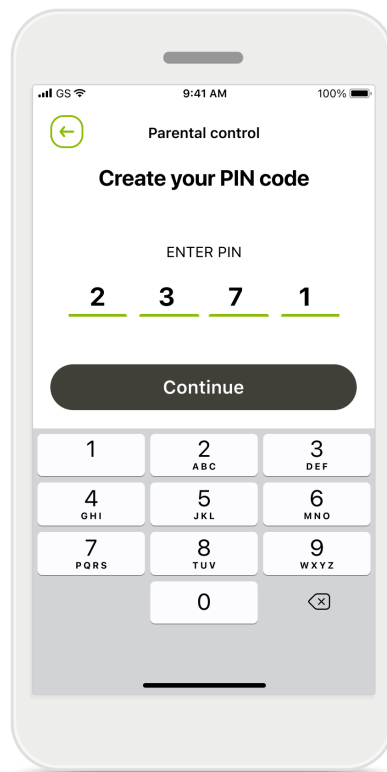
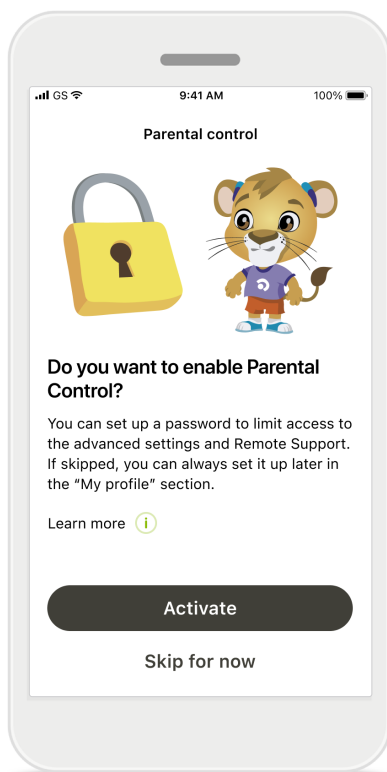
备用问题
选择备用问题并键入正确的答案。如果您忘记 4 位 PIN 码，该问题可用于访问受限功能。

2

创建 PIN 码
定义一个 4 位的 PIN 码以启用家长控制。家长/看护人可以随时更改或重置该 PIN 码。

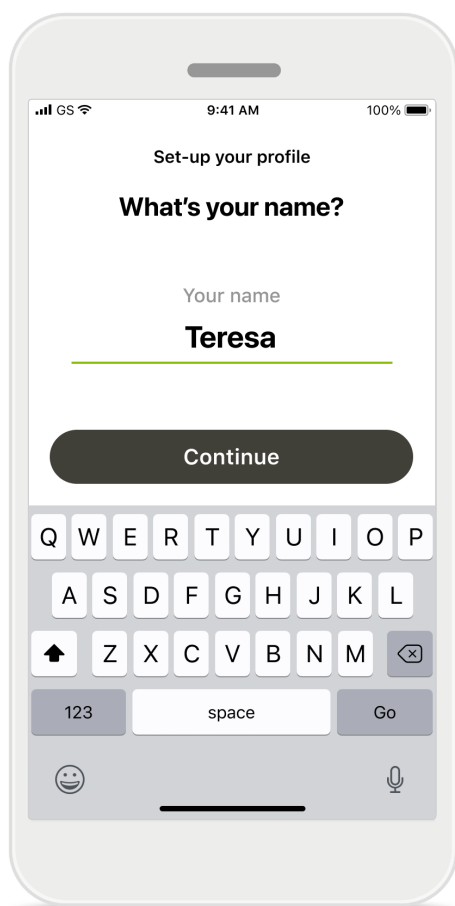
4

家长控制已启用
选择备用问题并键入答案后，即可启用家长控制。如果不需要家长控制，也可以在应用程序菜单中将其禁用。



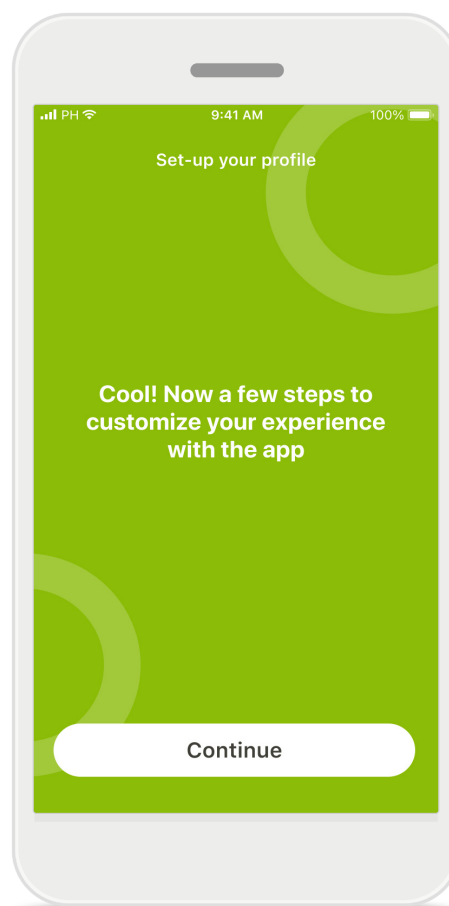
自定义

如要将自定义选项用于 **myPhonak Junior** 应用程序，请按照以下说明操作。您可以在培训过程中或稍后在主屏幕的“您的个人资料”部分开始自定义。



用户个人资料名称

选择用户名和个人资料照片。该操作可以跳过，并稍后在您的个人资料部分进行设置。



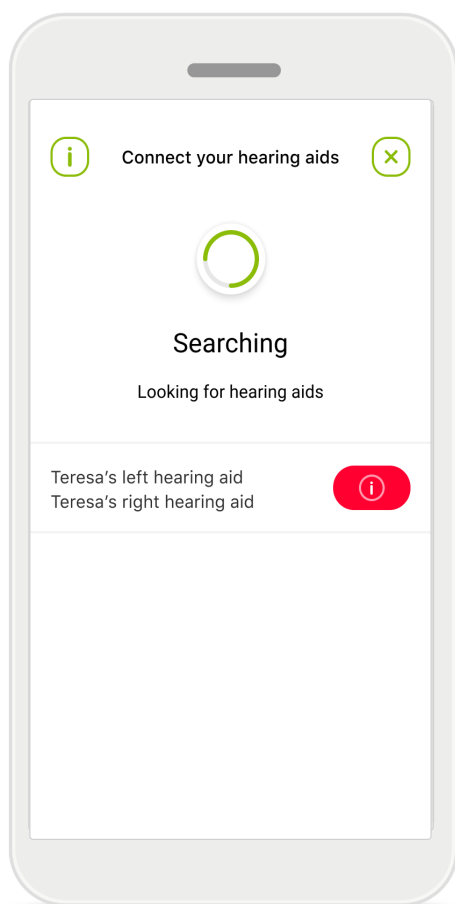
其他选项

其他自定义选项包括更改应用程序的背景颜色主题，以及更改虚拟助听器和耳钩的颜色。

配对故障排除

设置过程中可能出现的错误。

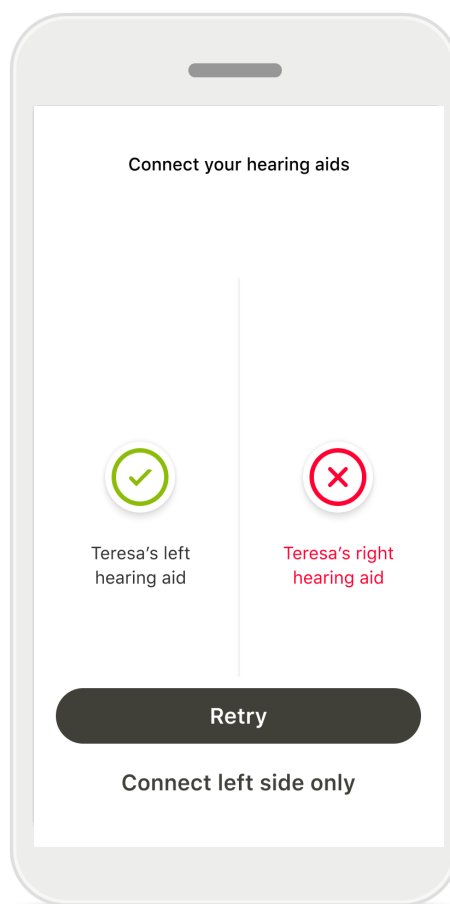
有关故障排除信息，请访问峰力支持页面。



设备不兼容

应用程序无法与设备连接，因为不兼容。

如果需要进一步的信息，请联系您的听力保健专家。



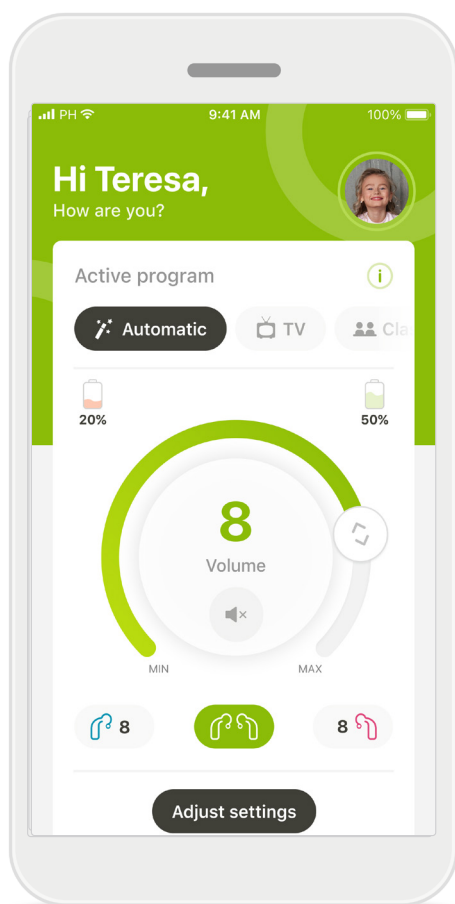
助听器连接错误

如果与其中一个助听器配对失败，您可以：

1. 点击**重试**重新开始配对过程。
2. 继续，仅连接其中一个助听器。

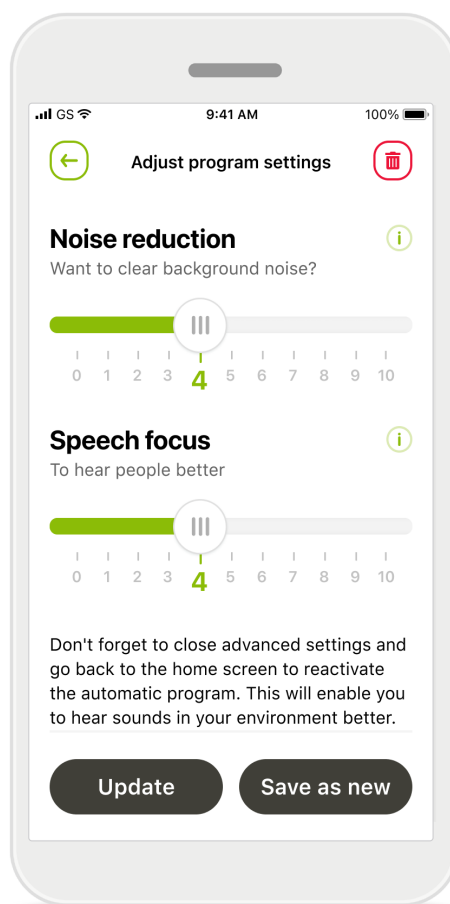
遥控器主视图

适用于所有助听器的功能。



调整助听器音量
移动滚轮滑块来更改音量。

更改活动程序
点击可用的程序以适应特定的听力环境。可用程序取决于您的听力保健专家如何设置助听器。



调整设置
可通过设置视图访问以下功能：

- 降噪
- 言语聚焦

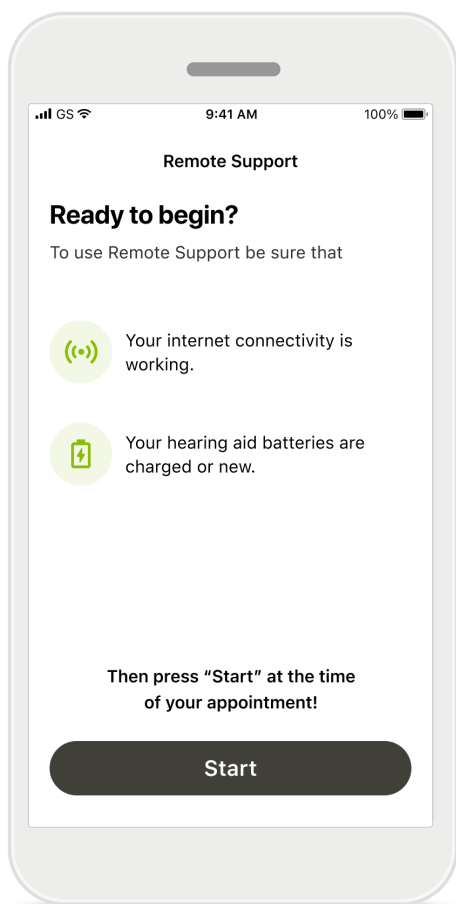
您可以按 ⓘ 图标来访问有关各种功能的更多信息。您可以按消音 ⓘ 图标将助听器消音。

如果电池充电量低于 20%，图标变为红色。请尽快为您的助听器充电。

远程验配会话

如果使用移动数据，您的移动服务提供商可能会收取费用。在开始峰力远程验配会话前，请咨询您的移动电话运营商。

10 分钟的远程验配会话视频通话将会使用约 **56 MB** 流量，而音频通话会使用约 **30 MB** 流量。

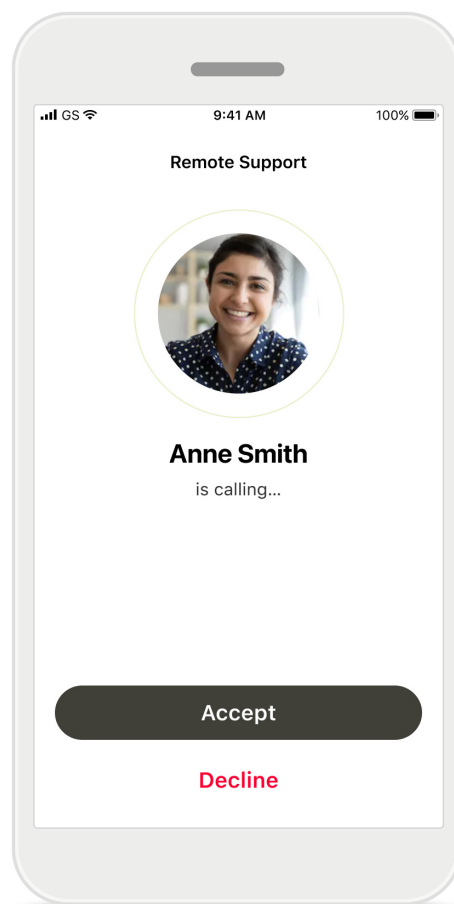


启动远程验配会话

在预约时，打开 myPhonak Junior 并点击**开始**，让您的听力保健专家知道您已经准备好峰力远程验配预约。

点击**确定**允许 myPhonak Junior 访问摄像头和麦克风。

如果您使用的是 Android 智能手机，请点击**允许**来为 myPhonak Junior 赋予进行通话并管理通话的权限。

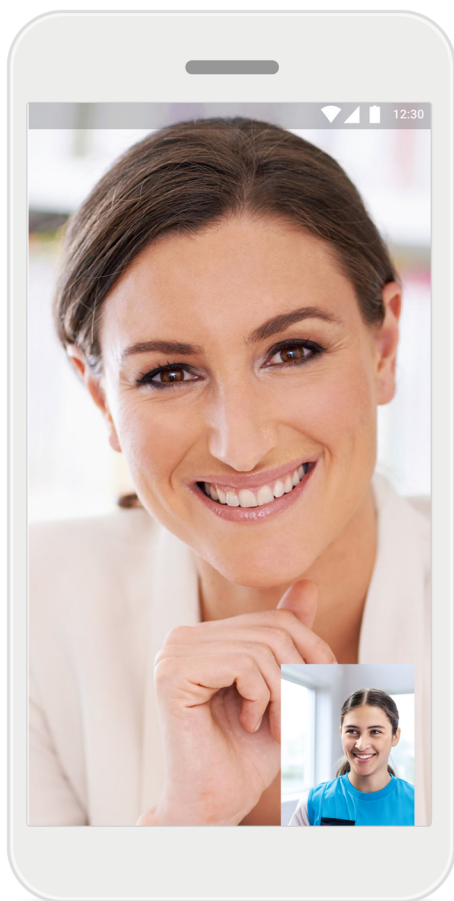


接受视频通话

应用程序将让您与 听力保健专家连线。点击**接受**接听来自听力保健专家的来电。

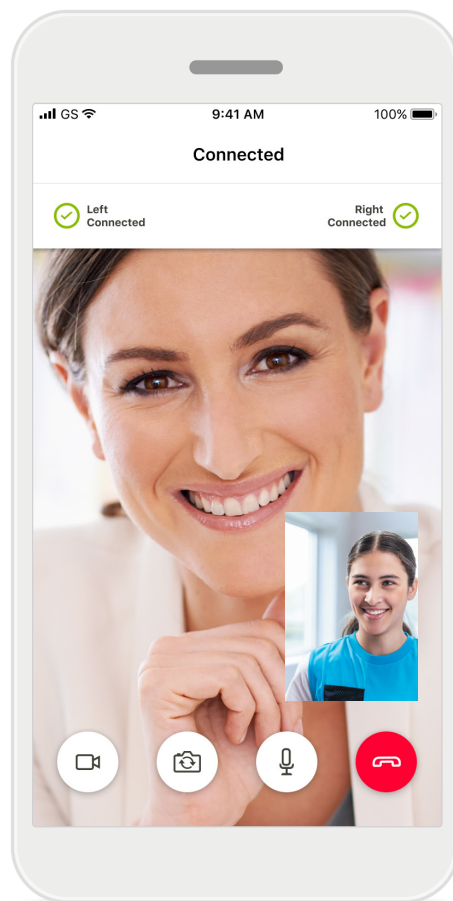
远程验配会话

进行远程验配会话期间，您可以打开或关闭视频或音频，根据自己的意愿设置您的体验。



开始视频通话

几秒钟后，视频影像设置完成，您便可以看到您的听力保健专家。



连接的助听器

如果听力保健专家需要连接您的助听器，可通过您的智能手机远程连接。

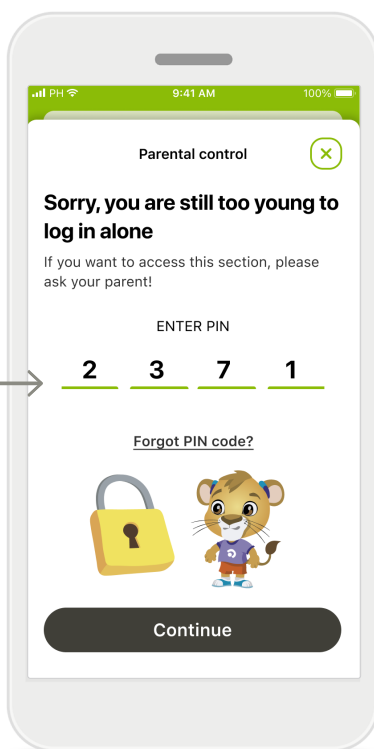
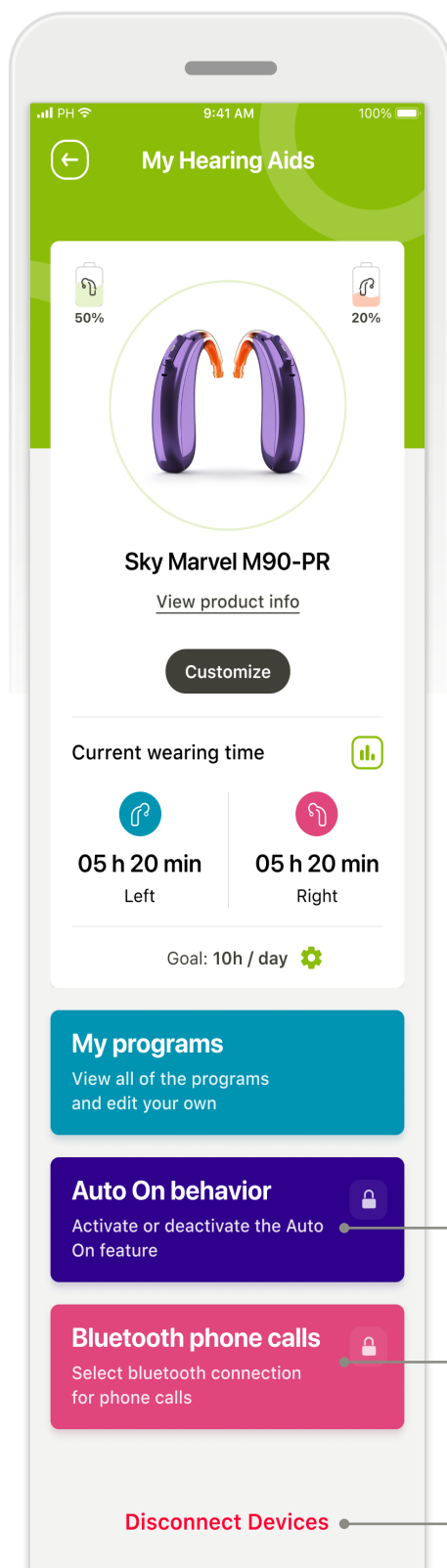
听力保健专家连接您的助听器时会告知您。

如果想隐藏视频，可以点击按钮禁用视频。

在连接过程中和保存设置时，助听器会被暂时消音。您可以在屏幕上查看状态。

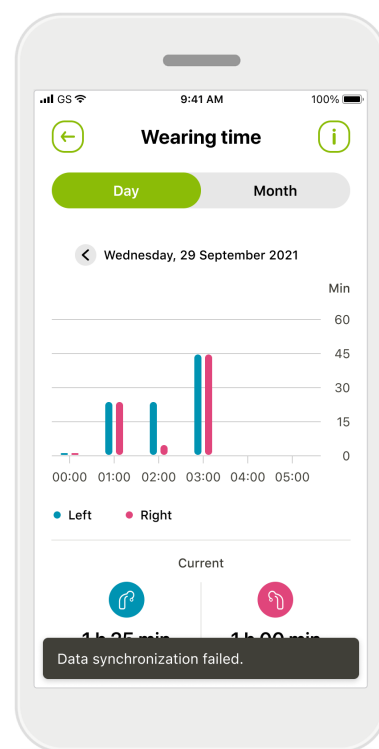
我的助听器

功能取决于助听器的设置方式，以及您所希望拥有的无线配件。



家长锁

家长控制可以防止年幼的儿童错误断开其助听器。



佩戴时间

佩戴时间概述了每个助听器每天和每月的使用时间，以及您孩子的聆听环境类型。带有可充电电池的助听器将提供更多信息。

我的助听器

“我的助听器”屏幕提供了有关电池状态（可充电设备）、助听器类型、网络+ 许可证安装、佩戴时间、我的程序、自动开机行为和蓝牙通话的宝贵信息。您的助听器的外观也可以在这里进行自定义。

重要安全信息

在使用您的应用之前，请阅读以下页面的相关安全信息。

预期用途：

该应用是独立的软件，供预期的助听器用户在验配软件允许的有限范围内选择、配置和保存助听器设置。该应用还使预期的助听器用户能够与听力保健专家联系和沟通，以进行远程助听器调整。

预期用户：

使用兼容设备的 10 岁及以上听力损失患者及其看护人。

目标患者群体：

该设备适用于 10 岁以上符合兼容助听器的临床适应症的患者。

适应症

请注意，适应症并非来自应用，而是来自兼容的助听器。有关详细信息，请参阅助听器的使用指南。

禁忌症：

请注意，禁忌症源自兼容的助听器，而非应用。

副作用：

没有与使用该应用有关的已知副作用。

临床益处

临床益处并非来自应用程序，而是来自兼容的助听器。应用程序通过提供在初始验配允许的范围内进行调整使目标用户受益。

该应用还为预期用户提供了一种便捷的途径，使其能够与听力保健专家进行沟通和联系，以便进行远程助听器调整。

如果出现与应用有关的严重事故，应该报告制造商代表和所在国家的主管部门。严重事故指的是已经或可能直接或间接导致以下情况的事件：

- 患者、用户或其他人员死亡
- 患者、用户或其他人员的健康状况暂时或永久性严重恶化
- 严重的公共卫生威胁

要报告任何意外操作或事件，请联系制造商或代表。

使用的局限性：

应用的使用受限于兼容设备的功能。有关详细信息，请参阅助听器的使用指南。

请注意，需要稳定的 Internet 连接才能使用应用的全部功能。

安全须知

患者数据是私人数据，务必仔细保护：

- 确保智能手机安装了最新的操作系统安全更新。启用自动更新。
- 确保您安装的应用版本为最新版本。
- 仅为您的助听器使用来自官方商店的正版 Sonova 应用。
- 仅安装官方商店中信誉良好的应用。
- 确保您使用强密码并确保凭证是保密的。
- 用 PIN 和/或生物识别（例如指纹、面部识别）锁定手机，并将手机设置为在几分钟不活动后自动锁定。
- 确保安装的应用仅拥有所需权限。
- 避免在公共区域与助听器建立蓝牙配对。这是由于存在来自第三方的不必要干扰的风险。我们建议您在家中蓝牙配对。
- 切勿使用已越狱或已取得根权限的手机。

始终确保数据安全。请注意，此清单并不完整。

- 通过不安全的频道传输数据时，请发送匿名数据或对其进行加密。
- 保护您的智能手机数据备份，不仅要防止数据丢失，还要防止被盗。
- 从智能手机中清除所有您不再使用或将被处置的数据。

软件维护：

我们会持续监测来自市场的反馈。如果您在使用最新应用版本时遇到任何问题，请联系您当地的制造商代表和/或在 Appstore 或 Google Play 商店中提供反馈。

重要安全信息

在使用您的应用之前，请阅读以下页面的相关安全信息。

所有应用版本全部适用语言的电子版使用指南均可通过网页访问。要访问使用指南，请按照以下流程操作：

- 单击 <https://www.phonak.com/en-int/support-options> 并选择您感兴趣的国家/地区
- 转到“支持”（英语）或相应语言的等效项
- 转到“使用指南”（英文）或其相应语言的对应版本
- 转到“应用程序”（英文）或其相应语言的对应版本
- 选择“myPhonak Junior 应用程序”

或者，可以直接从应用程序访问 myPhonak Junior 使用指南的当前版本，方法是导航到“支持”部分，然后点击名为“使用指南”的卡片。使用指南随后将在外部浏览器窗口中打开。

重要安全信息

在使用您的应用之前，请阅读以下页面上的相关安全信息。



更改设置（例如降低音量或增加噪声消除器）可能会导致危险，例如无法听到传入的交通信号。



如果助听器无响应，请检查您是否超出范围，或者助听器是否已打开，电池电量是否已耗尽。如果存在干扰区域，请将其从干扰区域移开。



激活蓝牙。要连接至助听器，必须先启用蓝牙。



您负责个人智能手机的使用。请谨慎操作智能手机和应用程序。



合规信息

欧洲：符合性声明

Sonova AG 在此声明，本产品符合医疗器械
（欧盟）第 2017/745 号法规的要求。

符号说明



此符号表示用户必须阅读和注意本使用指南中的相关信息。



此符号表示用户务必要注意该使用指南中的相关警告通知。



有关操作和产品安全性的重要信息。



Sonova AG 通过 CE 标志确认此产品符合医疗器械 (EU) 第 2017/745 号法规的要求。CE 符号后的数字与根据上述规定进行咨询的认证机构的代码一致。



表示欧盟的授权代表。EU REP 也指欧盟进口商。



表示设备是医疗器械。



名称、地址、日期

EU（欧盟）第 2017/745 号法规中定义的组合符号“医疗器械制造商”和“生产日期”



提示有可用的电子使用说明。说明可从 www.phonak.com/myphonakapp 网站获取



表示制造商的目录号，以便识别医疗器械。



Sonova Deutschland GmbH
Max-Eyth-Strasse 20
70736 Fellbach-Oeffingen
德国



制造商：
Sonova AG
Laubisrütistrasse 28
CH-8712 Stäfa
Switzerland
www.phonak.com

V2.00/2025-09/ZT © 2021-2025 Sonova AG All rights reserved

本使用指南适用于 **myPhonak Junior 2.0** 和 **myPhonak Junior 2** 应用程序的后续子版本。
有关应用程序使用指南的早期版本，请联系当地代表或访问网站。

如果需要说明的免费纸质副本，请联系您当地的 **Sonova** 代表。
副本会在 **7** 天之内发送。

